

PHỤNG VỤ TRONG SA MẠC HUẤN LUYỆN TRONG CƯƠNG VỊ CỦA NGƯỜI SMT VÀ SMP

HLV. Phanxicô Xavier Trần Anh Vũ, SCJ

I. THẦN HỌC PHỤNG VỤ - WHAT IS SACRED LITURGY?

What is Sacred Liturgy? Phụng Vụ là gì?

1. Liturgy - Phụng vụ:

λειτουργία (Liturgy): is A composite word meaning a public duty to the state by a citizen.

- It comes from the word λαός meaning people but in a sense of public
- It comes from the word εργο meaning to do.
- In a sense the word λειτουργία (Liturgy) meaning a person who performs a public duty.

Như vậy có thể nói là Phụng Vụ (Liturgy) có thể nói là một người được giao trách nhiệm làm việc phụng tự trong những nơi Thánh. Hay nói một cách khác là người được giao phó trong coi đền thánh nơi được gọi là Holy of the Holy.

Ngày nay khi ta nghe nói đến Phụng Vụ (Liturgy) ta liền liên tưởng đến việc thờ phượng trong những nơi công cộng. Nói một cách khác hơn là Phụng Vụ (Liturgy) means the practicing of all the sacraments, rites, ceremonies and prayers.

Definition of Liturgy in the second Vatican:

“The liturgy is considered as an exercise of the priestly office of Jesus Christ. In the liturgy the sanctification of the man is signified by signs perceptible to the senses, and is effected in a way which corresponds with each of these signs; in the liturgy the whole public worship is performed by the Mystical Body of Jesus Christ, that is, by the Head and His members. From this it follows that every liturgical celebration, because it is an action of Christ the priest and of His Body which is the Church, is a sacred action surpassing all others; no other action of the Church can equal its efficacy by the same title and to the same degree.” (Sacrosantum Concilium 7).

Therefore when we celebrate the liturgy we are encountering Jesus Christ in time. It means that Christ was presented 2000 years ago and continues present here in this time and space.

Liturgy is the official divine worship of the Church therefore; it is not an event that depends on good ideas and great songs. There is something living and sacred about it. It does not depend on the priest, the song nor the homily. Liturgy becomes exciting when we sense that Jesus Christ is present and among us.

His Holiness, Pope Benedict XVI said that the liturgy is not just a meeting of a group of people but the sharing of Jesus appearing before God, the Father. So in a sense we are participating in the liturgy of heaven because in the celebration of the liturgy, Christ is present among us. Liturgy is the work of Christ and each one of us.

PS: However, in the *Sacrosantum Concilium* number 28 states that each person whether an ordinary minister or layperson has a specific duty to perform. In a sense it affirms that not everyone shares the same duty nor participates in the same function due to his/her role in the Church.

Also in the Catechism of the Catholic Church number 1142, it states that the members do not have the same function because certain members such as priests and deacons are called by God to the service of the community. These members are chosen and consecrated by the sacrament of Holy Orders to be a leader of the liturgy.

2. What kind of attitude does SMT and SMP need when approaching the sacred liturgy at the camp?

Thái độ cơ bản của mỗi người chúng ta nhất là SMT và SMP khi tham gia vào các tác vụ hoặc chuẩn bị cho sa mạc. Người SMT và SMP cần phải trở thành các thừa tác viên hệ tại ở 3 điểm căn bản sau:

- **Service – Phục Vụ:** When approaching liturgy, người SMT and SMP need a spirit of service, một tinh thần phục vụ: Serve God, serve the Church, serve the community that you live in and serve Phong Trào.
- **Love – Yêu Mến:** Người SMT và SMP need a spirit of love, một tinh thần yêu mến: Love God, love the Church and love your role in the liturgy.
- **Responsibility – Trách Nhiệm:** Người SMT và SMP need a spirit of responsibility with the duty that you are being given. You need to uphold and defend what the Church has taught. It means that you need to learn the rules and how to help others to understand their roles in the liturgy. Just remember: You have the responsibility to uphold the sacredness of the liturgy and at the same time help your sa mạc sinh worship God in love and truth.

3. The Eucharist --- the Eucharist --- the Eucharist

In the Catechism of the Catholic Church number 1325 it says that the Eucharist is the center of the Christian community. The Eucharist is what makes the Church become church. It further states that we are not church because we can get along or we belong to the same community. What makes the Church is the fact that in the Eucharist we receive Jesus Christ and are called to transform our lives to His image.

Công đồng Vaticanô II nhắc nhở rằng: “Tất cả các bí tích, cũng như các thừa tác vụ trong Hội Thánh và các hoạt động tông đồ, đều gắn liền với bí tích Thánh Thể và qui hướng về đó. Thật vậy, bí tích Thánh Thể chỉ thánh chứa đựng tất cả của cái thiêng liêng của Hội Thánh, đó chính là Đức Kitô; (...) Người là Bánh Hằng Sống (...) và làm cho con người được sống. Như thế, Người mời gọi và dẫn đưa con người hiến dâng chính mình, dâng những vất vả của mình và mọi tạo vật làm một với Người”.

II. LITURGICAL ASPECTS IN THE CAMP – PHỤNG VỤ TRONG SA MẠC HUẤN LUYỆN

THÁNH THỂ: The Eucharist is the heart of the Church because in the Holy Eucharist we become one with God. When we celebrate the Eucharist we are fulfilling Jesus’ command that we heard in the letter of St. Paul and in the three synoptic Gospels, “Do this in remembrance of me.” In the Eucharist, Christ of 2000 years ago is still present in the celebration of the Eucharist. In the Eucharist, Christ truly gives himself for us where the work of redemption is accomplished on the Cross and is now made present on the altar of sacrifice.

1. THÁNH LỄ - EUCHARISTIC CELEBRATION:

In the Catechism of the Catholic Church number 1325 states that “the celebration of the Eucharist is the heart of the Christian communion. In the old account of the letter of St. Paul to the Corinthians, Paul recounted the oldest formula that was being preserved as a holy mystery “This is my body, which is for you. Do this in remembrance of me” (1 Cor 11:23-25). The Eucharist is the center of who we are as Catholic but especially because we are the Vietnamese Eucharistic Youth Society. In the celebration of the Eucharist we are fulfilling Jesus’ command and united in Christ’s suffering and death and participate in the life to come.

Opening Mass – Thánh Lễ Khai Mạc:

- Since there are so many things to take care of before and during the camp, we tend to put the mass on the backburner. The irony of it is that Eucharistic celebration is the most important aspect in the life of those who professed themselves as Eucharistic Youth Group – Thiếu Nhi Thánh Thể. It means that Eucharist should be the center and the focus of our lives, not the backburner.
- Often time, we as Huynh Trưởng never think of inviting the priest (Cha Tuyên Úy) to have an opening Mass as a way to kick off the camp. We are afraid that the priest is too busy but if we do not ask how do we know that he cannot make it.
- I strongly believe that if we kicked off with a Mass, it would make a big difference in terms of setting the mood for the camp. Second, by having the Mass we witness to our young people that indeed, the Mass is the most important part of the camp. Knowledge, fun, teambuilding and các bài khóa becomes nothing if Eucharist is not the center of it.
- My suggestion is to plan an opening Mass and Khai Mạc at the same time.

Theme for the day – Chủ Đề cho từng Ngày:

- In the camp, we usually have a theme for each day. So when you plan the activities for the day such as Mass, Eucharistic Adoration, Bible, Game or lesson plan, try to have that theme in mind. Having the theme in mind will help the youth focus and us, the planners, focus.
- Here are some major themes for the Camp
 1. Ngày Cầu Nguyện – A Day of Prayer
 2. Ngày Thánh Thể - A Day of Eucharist
 3. Ngày Hy Sinh – A Day of Sacrifice
 4. Ngày Làm Tông Đồ - A Day of Apostolic Ministry
- Please try to put your emphasis on the theme of the day and highlight it with talks and games to focus the group to that theme.

Things to Bring for the Mass – Dụng Cụ cho Thánh Lễ:

Đồ lễ:

- Chén Thánh - Chalice, Khăn Thánh - Corporal & Purificator.
- Bánh & Rượu đủ cho Sa mạc (Số ngày X Số Sa Mạc Sinh)
- Sách Lễ Roma, Sách Bài Đọc
- Khăn Bàn Thờ, Nến, Thánh Giá, Khăn Lau Tay & Nước
- Áo Lễ - Vestment
- Nến - Candles và Hộp quẹt - Lighter

Các nhu cầu khác:

- Bài hát (Nhập Lễ, Dâng Lễ, Hiệp Lễ, Kết Lễ)
- Lời Nguyện Giáo Dân
- Lời Nguyện Dâng của lễ của Phong Trào.
- Người giúp lễ.
- Người đọc Sách Thánh
- Thừa tác viên Thánh Thể.

2. CHÀU THÁNH THỂ - EUCHARISTIC ADORATION

Since we believe that Jesus is truly present in the consecrated bread and wine and the yearning to keep watching with him, Eucharistic Adoration is an act of adoring and worshiping the presence of Christ. The History of Eucharistic Adoration goes back as far as the time of Justin the Martyr and Tertullian where they kept the Body of Christ outside of the Holy Mass as the Christian practice from the start of the early Christian community. The first reference of reserving the Blessed Sacrament is found in the life of Saint Basil in 379. According to several sources, Saint Basil divided the Bread into three parts, one part that he consumed, one part for the monks and one part he placed in a golden dove over the altar. However, the formal liturgical adoration of the Blessed Sacrament began in the 11th century where Pope Gregory VII gave the theological basis for the adoration. The adoration became the movement in Avignon, France on September 11, 1226 after the victory over the Albigensians where King Louis VIII asked that the Blessed Sacrament be placed on display at the Chapter of the Holy Cross. In the 13th century, the Feast of Corpus Christi was instituted. From then on, the devotion to the Blessed Sacrament became one of the important aspects of Catholicism.

Cách Thức:

- Đặt Mình Thánh Chúa – Exposition of the Eucharist:
 - Hát Bài với tâm tình thờ lạy – Pick a song with a theme of adoration and worship
 - Bài Hát – Songs: Thờ Lạy Chúa,
- Đọc và suy niệm Phúc Âm – Reading the Gospel passage and reflecting about passage.
 - Chọn một người được chỉ định đọc bài Phúc Âm – Pick a person who will read the Gospel passage.
 - After the person reads, take a few minutes for the Word of God to sink in their hearts. Sau khi lắng nghe Lời Chúa, bỏ ra một chút thời gian để Lời Chúa được thấm nhập trong lòng của từng sa mạc sinh.
 - At this time, each person will say a word or a phrase that touches them. Một lúc sau, từng người một sẽ lập lại một chữ hay một câu Kinh Thánh nào đánh động được tâm hồn của mình.

- Reread the Gospel passage in a slow manner so everyone can listen to it one more time. Đọc lại bài Tin Mừng thật chậm rãi và để mọi người suy niệm riêng 5 phút.
- Chia sẻ Phúc Âm – Gospel Sharing
 - If there is time, some can share one thought about the reading. Nếu thời gian cho phép thì có thể mời mọi người chia sẻ những tâm tình của chính mình cảm nghiệm qua câu kinh thánh đã đánh động mình.
- Cầu Xin – Prayer of Faithful
- Hát Bài Tôn Vinh – Praise and Worship song
- Châu Phép Lành Minh Thánh Chúa – Adoration
 - Hát: Cầu Cho Đức Thánh Cha: Này Con Là Đá
 - Hát Đây Nhiệm Tích
 - Phép lành Minh Thánh Chúa.
 - Hát bài Kính Đức Mẹ.

Dụng Cụ Cần Thiết – Things that you need for the Eucharist Adoration

- Mặt Nhật - Monstrance & bánh lễ lớn – A big Host.
- 1 Nến lớn (5-6 Day Candles) & Nến nhỏ - Candles
- Tàu hương - Censer & Boat
- Hương và Than – Incense and Charcoal
- Áo choàng - Capa
- Thánh Kinh – A Bible
- Bông - Flower
- Lều nhỏ - Small Tent
- Bàn Thờ nhỏ & Khăn Bàn Thờ

Lều Thánh Thể - Eucharistic Tent:

- Phải được đặt ở chỗ trang trọng, xứng đáng & có người luân phiên chăm và phải do Tuyên Úy Sa Mạc hoặc có Thừa Tác Viên được ủy quyền đặt và cất Minh Thánh.
- Sưởi là cách thức đặc trưng của Sa mạc Huân Luyện để các sa Mạc Sinh tự sắp xếp để viếng thăm, tâm sự và được sưởi ấm bởi Chúa Thánh Thể.

3. DÂNG NGÀY (MORNING PRAYER) – DÂNG ĐÊM (NIGHT PRAYER):

- Dâng Ngày and Dâng Đêm is one of the important aspects of a Người Thiếu Nhi Thánh Thể (Eucharistic Youth Member). It unites us and centers our day with God.
- We usually start our day with a morning prayer first to give thanks for a restful night, second to offer our day to the Lord, third consecrate our lives, our activities and who we are to the Lord and last to be mindful of all the activities that will happen as the day goes. By doing the Morning Prayer, basically we put ourselves into a mindset of God and allow God to move and guide us.
- The Evening prayer (night prayer) is a way to close our day. It is a time for us to reexamine all the activities of day asking ourselves the question “How have I been? Throughout the day, have my actions speak of who I am as a Christian and as a Người Thiếu Nhi Thánh Thể? It is also a time for us to close they day with God in mind by asking the Lord to watch over us as we rest for the night so we can sleep with the Lord.

How to do a Morning Prayer:

- **Dấu Thánh Giá** - Sign of the Cross

- **Kinh Dâng Ngày**

Lạy Trái Tim Cực Thánh Đức Chúa Giêsu. Con nhờ Trái Tim Cực Sạch Đức Bà Maria mà dâng cho trái tim Chúa mọi lời con cầu xin, mọi việc con làm, mọi sự khó con chịu trong ngày hôm nay. Cho được đền vì tội lỗi con và cầu nguyện theo ý Chúa. Khi dâng mình tế lễ trên bàn thờ, con lại dâng các sự ấy cho Trái Tim Chúa có ý cầu nguyện cách riêng theo ý Đức Giáo Hoàng. Amen.

- **Kinh Xin Ân Xá** – Prayer for Indulgences

Lạy Chúa, xin cho con được hưởng nhờ các ân xá, bởi những việc lành con sẽ làm trong ngày hôm nay, hoặc những ân xá nào có thể chỉ cho các linh hồn nơi luyện ngục, thì xin Chúa cũng ban cho các linh hồn ấy.

- **Kinh Lạy Cha, Kinh Kính Mừng, Kinh Tin Kính** – *The Our Father, the Hail Mary, the Apostles' Creed (For indulgence requirements)*
- **3 Kinh Kính Mừng** xin các nhân đức Tin, Cậy và Mến và xin Mẹ Maria nhân đức Trong Sạch - *3 Hail Mary for virtues of Faith, Hope, and Love and also asking Mary for the virtue of Chasity.*
- **Kinh Sáng Danh** – *The Glory Be*
- **Kinh Ân Năn Tội** – *Act of Contrition*
Lạy Chúa Con, Chúa là Đấng trọn tốt trọn lành vô cùng. Chúa đã dựng nên con và cho Con chúa ra đời, chịu nạn chịu chết vì con, mà con đã cả lòng phản nghịch lỗi nghĩa cùng Chúa, thì con lo buồn đau đớn, cùng chê ghét mọi tội con trên hết mọi sự. Con dốc lòng chữa cải, và nhờ ơn Chúa, thì con sẽ lánh xa dịp tội cùng làm việc đền tội cho xứng. Amen.
- **Rước Lễ Thiêng Liêng** – *Spiritual Communion*
Lạy Chúa Thánh Thể, con yêu mến Chúa, xin Chúa ngự vào tâm hồn con và ở lại với con luôn mãi. Amen.
- **Dấu Thánh Giá** – *Sign of the Cross*

How to do a Evening Prayer:

- **Dấu Thánh Giá** - *Sign of the Cross*
- **Xét Minh** – *Examination of Conscience*
- **Viết Tâm Hồn Nhật Ký** nếu có thể (*write Spiritual Journal if possible*)
- **Kinh Lạy Cha** – *The Our Father*
- **3 Kinh Kính Mừng** đền cho những tội của mình trong ngày, tội của những người thân, và tội của toàn nhân loại – *3 Hail Mary for the reparation of sins of yourself, of your relatives, and of the whole world.*
- **Kinh Sáng Danh** – *The Glory Be*
- **Kinh Ân Năn Tội** – *Act of Contrition*
- **Rước Lễ Thiêng Liêng** – *Spiritual Communion*
- **Kinh Dâng Đêm** – *Night Offering*
- **Dấu Thánh Giá** – *Sign of the Cross*

THÁNH KINH – SCRIPTURES:

4. LÃNH NHẬN LỜI CHÚA:

- **Tập tục Sa Mạc:** Before we receive the food that sustains our body, we need to receive the food that sustains our spiritual need. Therefore, Suối – receive the Word of God is very crucial for the youth.
- **OUR TENDENCY:** Since we pack the schedule with a lot of activities and things to do, we usually end up of having too much to chew off. So when it is time for cutting the program, where is the first place we cut? Suối – Word of God is the first place we cut. PLEASE DON'T DO THAT. It only has a negative effect to our young people. What message do you send to them when you cut out one of sources of the group? The message is that the Word of God is not important that is why Các Anh Chị Huynh Trưởng cut it out.
- **Địa Điểm & Thời Gian – Place and Time:**
 - Địa Điểm – Place: gần lều Thánh Thể - near the Eucharist Tent.
 - Thời Gian – Time: Before Lunch Time – Trước giờ cơm.

Vật Dụng cần thiết – Things that you need:

- Bible – Kinh Thánh
 - Chọn một đoạn Tin Mừng nói về Thánh Thể - Choose a passage about the Eucharist
 - Examples: John 6:33-38, 1 Corinthian
- Pick a person to read the passage – Chọn một người đọc đoạn Tin Mừng.
- Chọn một người suy niệm Lời Chúa.
- Những câu hỏi giúp suy niệm lời Chúa

- Con phải làm gì đây Chúa ơi! Xin Chúa hãy cho con lắng động tâm hồn và lắng tiếng Chúa con. Tôi đã làm được gì cho chính tôi? Tôi đã làm được gì cho tha nhân? Tôi có thấy hình dáng Chúa trong mọi người xung quanh tôi không?
- Right Now, what do you want from me? Lạy Chúa, Chúa muốn con làm gì bây giờ?
- What can I do to return your love? Tôi phải đáp lại lời kêu gọi đó bằng cách nào? Have I put God at the center of my life? Tôi có bỏ Thiên Chúa địa vị hàng đầu của tôi không?
- Dâng Lời Nguyện – Prayer of the Faithful
 - Each group will create a petition – Mỗi đội chuẩn bị một lời nguyện.
- Bế mạc
 - Kinh Lạy Cha
 - Hát Kinh Trước Bữa Ăn

5. TÔN VINH ĐỨC MẸ & CÁC THÁNH

From the beginning of time, Mary had a role in the salvation history. No wonder she is being called the Mother of God. Some even call her Mary co-redemptrix because of her role in salvation history. She bore the Son of God, Jesus Christ. She was united with Jesus on earth by blood, was there when Jesus preached the kingdom of God, at the bottom of the cross, and when her Son was resurrected and went up to heaven. She was there at every moment of salvation history. Her role as the Mother of God gives her the permanent place in the veneration in our Catholic Church. Mary and her saying “YES” to the Lord gives us the model to live as sons and daughters of God. As the Mother of God, she can intercede for us in heaven. The veneration of Mary, the Rosary and the crowning of Mary are ways that we as Catholic and especially members of the Vietnamese Eucharistic Youth Society can pray. Most importantly, through these sacred deeds, we come to learn more about God and about ourselves as the “handmaid of the Lord.”

In the creed that we profess each Sunday it states that I believe in the communion of Saints. In fact we, Catholics, hold all Saints in a venerable place because we believe that the Church is larger than just ourselves. Saints, through their lives and their virtues, they teach us how to learn about God and how to live as Người Kitô Hữu hoàn hảo. Through their virtues, we learn to conquer our weaknesses and ask them to help us to intercede for us.

DÂNG HOA KÍNH MẸ - CROWNING OF MARY:

Trích từ cẩm nang của Cha Tuấn.

- The Crowning of Mary is a virtuous gesture that is very closely connected with the Vietnamese. It is part of being Vietnamese. Somehow, Our Lady is very closely connected with the people. Dâng Hoa Kính Đức Mẹ là một việc đạo đức rất gần gũi với người Công Giáo Việt Nam. Chắc chắn đây là một việc làm thánh thiện trong sắc thái văn hoá dân tộc.
- In the camp, the crowning of Mary is a way to show our respect, love, and asking Mary to help us to know more about Jesus. Trong Sa Mạc, dâng hoa kính Đức Mẹ là bày tỏ lòng tôn kính, mến yêu và nhờ Mẹ dẫn ta đến cùng Chúa Giêsu Thánh Thể.

CÁCH DÀN DỰNG MỘT BUỔI DÂNG HOA:

- Mẫu 1 gồm 6 bước:
 - Đón chào Mẹ -
 - Ngũ bái – 5 bows
 - Tiễn Hương - Incense
 - Tiễn Hoa - Flower
 - Tiễn Nến - Candles
 - Bái tạ Mẹ -
- Mẫu 2: có hai cách;
 - Cách thứ nhất gồm 4 bước:
 - Chào đón Mẹ
 - Ngũ bái (Chúa Ba Ngôi, Đức Mẹ & các Thánh)
 - Tiễn hoa

- Bái tạ Mẹ
- o Cách thứ hai gồm 5 bước:
 - Chào đón mẹ
 - Tam bái (Chúa Cha, Chúa Con, Thánh Thần)
 - Đọc và diễn tả
 - Tiến hoa
 - Bái tạ Mẹ

NHỮNG GÌ CẦN CHUẨN BỊ - THINGS THAT YOU NEED FOR CROWNING OF MARY:

- Tượng ảnh Đức Mẹ
- Chuỗi Mân Côi
- Nến
- Bông hoa
- Bài hát

BUỔI DÂNG HOA TRONG SA MẠC:

Chủ đề: Tôn Vinh Mẹ Mân Côi.

Phần 1: Đón chào Mẹ. *Bài hát: Ave Maria, Con Dâng Lời* của Huyền Linh.(tất cả)

Phần 2: Ngũ Bái: *Bài hát: Tựa Trâm Hương.* (Đội 1)

Phần 3: Tiến Nến: *Bài hát: Mẹ Là Nến Hồng* (Đội 2)

Phần 4: Tiến Hương, Bài Hát: Ca khúc Trâm Hương (Đội 3)

Phần 5: Tiến Hoa (Trắng, Đỏ, Vàng, Xanh, Xanh Lá Mạ = Ấu, Thiếu, Nghĩa, Huynh Trưởng, Tuyên Úy):
Bài hát: Tháng Hoa (tr 311) hoặc Thơ Tiến Hoa.(Đội 4)

Phần 6: Tôn vinh Chuỗi mân Côi: *Bài hát: Tràng Hoa Mân Côi.* (Đội 5)

Phần 7: Bái tạ Mẹ: *Bài hát: Xin Vâng* (tất cả).

Tôn Vinh Các Thánh Tử Đạo Việt Nam:

- Niệm Hương
- Hôn Kính Thánh Tích
- Kiệu Tôn Vinh Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.

6. OTHER PRAYERS: NOON PRAYER (KINH TRƯA) AND DIVINE MERCY PRAYER (3PM PRAYER)

NOON PRAYER

It is a time for us to stop in the middle of the day and refocus our day with the noon prayer. The noon prayer is a way for us to break the day before the lunch hour to focus and be in communion with the whole Church and with the Pope as he prays the Angelus. Besides the refocusing of our day, the noon prayer also allows us to put into practice the creed that we say every Sunday: I believe in one holy Catholic and Apostolic Church and the communion of Saint.

- Dấu Thánh Giá (Sign of the Cross)
- Kinh Truyền Tin (The Angelus)
 - o *Đức Chúa Trời sai thánh thiên thần truyền tin cho rất thánh Đức Bà Maria
Và rất thánh Đức Bà chịu thai bởi phép Đức Chúa Thánh Thần.
Kính Mừng Maria Thánh Maria...*
 - o *Này tôi là tôi tá Đức Chúa Trời
Tôi xin vâng như lời thánh thiên thần truyền.
Kính Mừng Maria Thánh Maria...*
 - o *Chốc ấy Ngôi thứ Hai xuống thế làm người*

Và ở cùng chúng tôi.
Kính Mừng Maria..... Thánh Maria...

- *Lạy rất thánh Đức Mẹ Chúa Trời, xin cầu cho chúng tôi
Đáng chịu lấy những sự Chúa Kitô đã hứa.*

Lạy Chúa, chúng con xin Chúa ban ơn xuống trong linh hồn chúng con là kẻ đã nhờ lời thánh thiên thần truyền, mà biết thật Chúa Kitô là Con Chúa, đã xuống thế làm người, thì xin vì công ơn Chúa chịu nạn, chịu chết trên cây Thánh Giá, cho chúng con ngày sau, khi sống lại được đến nơi vinh hiển, cũng vì công nghiệp Chúa Kitô là Chúa chúng ta. Amen.

- Xét Mình (Examination of Conscience)
- Kinh Ăn Năn Tội (Act of Contrition)
- Rước Lễ Thiêng Liêng (Spiritual Communion)
- Dấu Thánh Giá (Sign of the Cross)

DIVINE MERCY PRAYER (3PM PRAYER)

Divine Mercy Prayer is the message and devotion to Jesus as The Divine Mercy. It's based on the writings of Saint Faustina Kowalska. The message of mercy is that God loves us no matter how great our sins. He wants us to recognize that His mercy is greater than our sins, so that we will call upon Him with trust, receive His mercy, and let it flow through us to others. It is also a time for us to remember that at this hour, the Lord gave up his life on the Cross for all of us.

- Dấu Thánh Giá (Sign of the Cross)
- Đọc Kinh Lòng Chúa Thương Xót:
 - *Lạy Cha Hằng Hữu, con xin dâng lên Cha: Mình và Máu, Linh hồn và Thiên tính của Con Yêu Dấu Cha là Đức Giêsu Kitô, Chúa Chúng con, để đền tạ tội lỗi chúng con và toàn thế giới. (1 time)*
 - *Vì cuộc tử nạn đau buồn của Chúa Giêsu, xin thương xót chúng con và toàn thế giới. (10 times)*
 - *Lạy Thiên Chúa Chí Thánh, Toàn Năng, Hằng Hữu, Xin Cha thương xót chúng con và toàn thế giới. (3 lần)*

NGHI THỨC PHỤNG VỤ SA MẠC:

Dựa trên ý lực sống của mỗi ngày Sa Mạc:

1. Bốn ý lực cho Sa Mạc Huấn Luyện Huynh Trưởng:
Cầu nguyện - Rước lễ - Hi sinh - Làm Tông Đồ.
2. Năm Ý Lực cho Sa Mạc Huấn Luyện Viên:
Ngày Thánh Thể - Ngày Thánh Kinh - Ngày Giáo Lý - Ngày Phong Trào - Ngày Rao Giảng.

III. CONCLUSION – KẾT LUẬN

The Liturgy (Phụng Vụ) plays an important part in the life of Vietnamese Youth Group. It is equally important during Camp. Therefore it is necessary for us to prepare well and plan ahead. The success of your camp will not depend on how good the food was or how many games you provided for the youth, but it will rely heavily on the spiritual aspect of the camp because when they come to the camp, they are not only to build relationship with their friends but they also need to build their relationship with God as well. When we do not prepare well for the Liturgy or we take light in preparing it, we are doing a disservice for our youth. We send them a message that “God is not important” or at least “God is not as important as the game and the food.”